

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное образовательное учреждение высшего
профессионального образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет информатики и информационных технологий

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЕЛОВОГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО
ОБЩЕНИЯ

Кафедра иностранных языков экономического факультета

Образовательная программа
09.04.03 Прикладная информатика

Направленность (профиль) программы
ЦИФРОВАЯ ЭКОНОМИКА

Уровень высшего образования
Магистратура

Форма обучения

ЗАОЧНАЯ

Статус дисциплины: Обязательная

Махачкала, 2021

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык делового и профессионального общения» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВОпо направлению подготовки 09.04.03 Прикладная информатика (уровень магистратуры), утвержденного Приказом Минобрнауки Российской Федерации от «19» сентября 2017 г., № 916.

Разработчик(и): кафедра иностранных языков экономического факультета, к.ф.н., доцент Айгубова С.С., Джакаева А.А.

Рабочая программа дисциплины одобрена:
на заседании кафедры информ. яз. от «28» 06 2021 г., протокол № 10

Зав. кафедрой [подпись] Гусейханова З.С.
(подпись)

На заседании Методической комиссии факультета ИиИТ от
«29» июня 2021 г., протокол № 11.

Председатель [подпись] Бакмаев А.Ш.
(подпись)

на заседании Методической комиссии эконом. науки факультета от
«5» июля 2021 г., протокол № 10

Председатель [подпись] Сулейманова Д.А.
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим
управлением «9» июля 2021г. _____
(подпись)

Начальнику УМУ [подпись] Гасангаджиева А.Г.

Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Иностранный язык делового и профессионального общения» входит в вариативную часть образовательной программы магистратуры по направлению 09.04.03 Прикладная информатика.

Дисциплина реализуется на факультете прикладной информатики кафедрой иностранных языков экономического факультета.

Содержание дисциплины направлено на практическое владение общеразговорной тематикой для активного применения иностранного языка в повседневном и профессиональном общении. Будущие магистры приобретают умения и навыки во всех видах речевой деятельности – говорении, письме, аудировании. Параллельно с формированием и закреплением умений и навыков происходит изучение системных закономерностей языка.

Дисциплина нацелена на формирование следующих общепрофессиональных компетенций выпускника: – УК-4, УК-5.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *практические занятия, самостоятельная работа.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: текущий контроль в форме опроса, тестов, эссе, контрольных работ и промежуточный контроль в форме зачета.

Объем дисциплины 4 зачетных единиц, в том числе в 144 академических часах по видам учебных занятий

Семестр	Общая трудоемкость	Учебные занятия				Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)	
		в том числе					
		Контактная работа обучающихся с преподавателем		СРС	Контроль		
		Всего	из них				
Лекции	Практические занятия						
1	144	12	-	12	128	4	Зачет

Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык делового и профессионального общения» является воспитание у студентов чувства ответственности, закладка нравственных, этических норм поведения в обществе и коллективе, формирование патриотических взглядов, мотивов социального поведения и действий, финансово-экономического мировоззрения, способностей придерживаться законов и норм поведения, принятых в обществе и в своей профессиональной среде, а также развитие способности к самоорганизации, деловому и межкультурному общению. Предлагаемый курс направлен на овладение студентами необходимым уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных и профессионально-ориентированных задач в области академической и трудовой самореализации.

Иностранный язык в магистратуре изучается как прикладная дисциплина. Обучение языку проводится в связи с изучаемыми студентами основными и специальными дисциплинами, а также с учетом будущей профессиональной деятельности. Данная связь нашла отражение, как в структуре программы, так и подборе учебного материала. Учебный материал соответствует тематике основных и специальных курсов программы подготовки магистров. Это призвано обеспечить большую эффективность формирования и развития основных компетенций выпускника магистерской программы в рамках всех основных и специальных дисциплин. Обучение профессиональному переводу строится на документах и источниках, изучаемых в рамках параллельно преподаваемых правовых дисциплин.

Курс в первую очередь ориентирован на формирование у магистрантов системных (способность использовать теоретический язык знаний к анализу конкретных ситуаций; умение организовывать беседы, включая переговоры в многоязычной среде; способность к работе в международных организациях); и коммуникативных компетенций (получение, понимание и анализ информации профессионального характера; способность осуществлять перевод деловой беседы с использованием понятийного аппарата); перевод специальных текстов профессиональной направленности с русского языка на английский; использование иностранного языка как инструмента для профессионального развития; публичные выступления на профессиональные темы.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

Дисциплина входит в вариативную часть образовательной программы магистратуры по направлению 09.04.03 Прикладная информатика магистратуры.

Изучение дисциплины «Иностранный язык делового и профессионального общения» основывается на знаниях, полученных слушателями при изучении курса «Иностранный язык» бакалавриата.

Знания, приобретенные навыки и умения, способности и компетенции, сформированные в курсе «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» будут использованы при написании выпускной магистерской работы, при работе с аутентичными источниками профессиональной направленности.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения).

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	Б-УК-5.1. Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям.	Умеет: объяснить феномен культуры и межкультурного взаимодействия, роль языка, в том числе иностранного, в человеческой жизнедеятельности; Владеет: навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур	Устный опрос, письменный опрос; презентация, эссе, устный опрос, диспут, контрольная работа, тест
	Б-УК-5.2. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.	Знает: иностранный язык в достаточной мере для взаимодействия с представителями иноязычной культуры, в том числе в профессиональной сфере Владеет: навыками установления	

		контактов в процессе межкультурного взаимодействия	
	Б-УК-5.3. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера	Умеет: вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии, адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; Владеет: навыками формирования психологически-безопасной среды в профессиональной деятельности	
Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.И-1. Составляет в соответствии с нормами государственного языка РФ и иностранного языка документы (письма, эссе, рефераты и др.) для академического и профессионального взаимодействия	Знает: основные современные технологии коммуникации различного типа; методы и способы применения информационно-коммуникационных технологий для сбора, хранения, обработки, представления и передачи	Устный опрос, письменный опрос; презентация, эссе, устный опрос, диспут, контрольная работа, тест

		<p>информации в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Умеет: составлять, редактировать на государственном языке РФ и/или иностранном языке, выполнять корректный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык различных академических и профессиональных текстов в том числе и с применением специальных компьютерных программ;</p> <p>Владеет: навыками самостоятельного поиска и обработки информации, необходимой для качественного выполнения академических и профессиональных</p>	
--	--	--	--

		задач и достижения профессионально значимых целей, в т.ч. на иностранном языке	
--	--	--	--

4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 4 зачетных единиц, 144 академических часов.

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Контроль		
1	Модуль 1. Company structure	1	1-4		4			32	Устный опрос, презентация, тестирование, академический перевод
2	Модуль 2. Company results	1	5-6		2			34	Устный опрос, письмо, тестирование, реферирование
3	Модуль 3. Health and safety	2	7-8		2			34	Устный опрос, эссе, тестирование, аннотация
4	Модуль 4. Advertising and promotion	2	9-12		4			32	Устный опрос, эссе, тестирование, аннотация
	Итого		144		12			132	

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).

Модуль 1.

Тема . Company structure

Лексика – Departments. Job

roles and responsibilities.

Чтение – Article about business travel.

Аудирование –People talking about working in different departments.

Грамматика – Question Forms.

Present Simple and Present Continuous.

Говорение – Interview. Talking about your work or studies.

Письмо – Opening and closing phrases for different types of correspondence.

Memo giving information.

Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8 (1, 2, 6, 7, 8,10)

Модуль 2

Тема. Company results

Лексика –Finance. Trends and results

Чтение –Article about fashion retailer H&M.

Аудирование –Radio debate about Internet retailer boo.com

Грамматика – Past Simple. Present Perfect.

Говорение – Information Exchange about company performance.

Письмо – Report explaining findings.

Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8 (1,2,3,4,

Модуль 3.

Тема. Health and safety

Лексика –Workplace Accidents. Health problems

Чтение –Health and safety leaflet.

Аудирование –People talking about safety issues

Грамматика – Countables and Uncountables.Modals.

Говорение – Office design

Письмо – E-mail organizing a training course.Memo reminding staff about safety procedures.

Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8 (1,2,3,4,5)

Модуль 4

Тема.Advertising and promotion

Лексика – Advertising and promotion methods

Чтение –Small business guide to advertising methods.

Аудирование –Advertising strategy

Грамматика – Future forms.

Говорение – Presentation for an advertising campaign

Письмо – Letter replying to an inquiry

CaseStudy: Как повысить продажи в компании?

Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8 (1,2,3,4,5)

Консультации по дисциплине не запланированы и проводятся по мере необходимости. Индивидуальные консультации проводятся при подготовке докладов по выбранным студентами темам. Они проводятся в аудиторной и внеаудиторной (по электронной почте) форме. Коллективная консультация в

аудиторной форме проводится при подготовке к сдаче дифференцированного зачета.

Самостоятельная работа (128ч.) предусматривает:

Раздел, код компетенции	№ недели	Вид работы	Норма времени на выполнение (в часах)
Модуль 1 (УК-4, УК-5)	1-4	изучение разделов дисциплины по учебной литературе, в том числе вопросов, не освещаемых на практических занятиях;	12
		подготовка к практическим занятиям;	10
		подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине	10
Модуль 2 (УК-4, УК-5)	5-6	изучение разделов дисциплины по учебной литературе, в том числе вопросов, не освещаемых на практических занятиях;	12
		подготовка к практическим занятиям;	12
		подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине	10
Модуль 3 (УК-4, УК-5)	7-8	изучение разделов дисциплины по учебной литературе, в том числе вопросов, не освещаемых на практических занятиях;	12
		подготовка к практическим занятиям;	12
		подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине	10
Модуль 4 (УК-4, УК-5)	9-12	изучение разделов дисциплины по учебной литературе, в том числе вопросов, не освещаемых на практических занятиях;	12
		подготовка к практическим занятиям;	10
		подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине	10
		Итого	132

5. Образовательные технологии

В рамках дисциплины «Деловой иностранный язык» предусмотрено проведение практических занятий, выполнение самостоятельных заданий, а также интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, психологические и

иные тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. В процессе обучения студентов данной дисциплины можно провести мастер-классы и презентации проектов по отдельным темам, круглые столы, встречи с зарубежными гражданами – носителями изучаемого языка, что позволит интенсифицировать процесс обучения. Специфика дисциплины «Иностранный язык в бизнесе» предполагает преобладание проблемно-речевых, творческих упражнений и заданий над чисто лингвистическими, репродуктивно-тренировочными, использование аутентичных ситуаций общения, развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации, формирование психологической готовности к реальному иноязычному общению в различных ситуациях. В этой связи рекомендуется шире использовать групповые, проектные задания в устной и письменной речи, диспуты, круглые столы, мини-конференции, дискуссии, разбор ситуаций (casestudy), мозговой штурм и другие инновационные формы обучения, а также внедрять ИКТ и современные цифровые ресурсы в систему аудиторной и самостоятельной работы.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Рабочей программой дисциплины «Иностранный язык делового и профессионального общения» предусмотрена самостоятельная работа студентов в объеме 107 часа. Самостоятельная работа проводится с целью углубления и расширения знаний по дисциплине и предусматривает следующие виды внеаудиторной работы студентов:

- работа с рекомендованной справочной литературой на русском и иностранном языке и с Интернет-источниками с целью усвоения теоретического материала дисциплины;
- подготовка к практическим занятиям (выполнение заданий по домашнему чтению);
- подготовка к контрольным работам;
- подготовка к зачету.

Для расширения знаний по дисциплине рекомендуется использовать Интернет-ресурсы: проводить поиск в различных поисковых системах, таких как www.rambler.ru, www.yandex.ru, www.google.ru, www.yahoo.com. **(дайте нормальный ссылки, в том числе на ваши блоги)!!!!!!**

Темы дисциплины для самостоятельного изучения:

Раздел, код компетенции	№ темы	Содержание темы для самостоятельного изучения и ссылки на литературу	Кол -во часов	Форма контроля

Модуль 1 (УК-4, УК-5)	1	People and companies. Computer Users. ComputerArchitecture <i>Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8 (6, 7, 8, 9, 13)</i>	32	Контрольное тестировани е, письмо академическ ий перевод
Модуль 2 (УК-4, УК-5)	2	Communication at work. Communication Systems. Operating Systems. Graphical User Interfaces. <i>Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8 (6, 7, 8, 10,11,12)</i>	34	Контрольное тестировани е, письмо академическ ий перевод
Модуль 3 (УК-4, УК-5)	3	The Internet. The World Wide Web. Your computer and your health. <i>Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8 (6, 7, 8, 9, 11)</i>	34	Контрольное тестировани е, письмо академическ ий перевод
Модуль 4 (УК-4, УК-5)	4	Software engineering. Computer hacking – high-tech crime. Computersinbusiness. <i>Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8 (6, 7, 8, 10,11,12)</i>	32	Контрольное тестировани е, письмо академическ ий перевод

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
УК-5 Способен воспринимать межкультурное	Б-УК-5.1. Демонстрирует толерантное	Умеет: объяснить феномен культуры и межкультурного	Устный опрос, письменный

разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям.	взаимодействия, роль языка, в том числе иностранного, в человеческой жизнедеятельности; Владеет: навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур	опрос; презентация, эссе, устный опрос, диспут, контрольная работа, тест
	Б-УК-5.2. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.	Знает: иностранный язык в достаточной мере для взаимодействия с представителями иноязычной культуры, в том числе в профессиональной сфере Владеет: навыками установления контактов в процессе межкультурного взаимодействия	
	Б-УК-5.3. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личного характера	Умеет: вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии, адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; Владеет: навыками формирования психологически-безопасной среды в профессиональной деятельности	

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
<p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>УК-4.И-1. Составляет в соответствии с нормами государственного языка РФ и иностранного языка документы (письма, эссе, рефераты и др.) для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>Знает: основные современные технологии коммуникации различного типа; методы и способы применения информационно-коммуникационных технологий для сбора, хранения, обработки, представления и передачи информации в ситуациях академического и профессионального взаимодействия</p> <p>Умеет: составлять, редактировать на государственном языке РФ и/или иностранном языке, выполнять корректный перевод с</p>	<p>Устный опрос, письменный опрос; презентация, эссе, устный опрос, диспут, контрольная работа, тест</p>

		<p>иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык различных академических и профессиональных текстов в том числе и с применением специальных компьютерных программ;</p> <p>Владеет: навыками самостоятельного поиска и обработки информации, необходимой для качественного выполнения академических и профессиональных задач и достижения профессионально значимых целей, в т.ч. на иностранном языке</p>	
--	--	--	--

7.2. Типовые контрольные задания

Примерные задания для промежуточного контроля

1. Karen Hughes is Marketing Director at a multinational consumer electronics firm. Choose the correct word from the list below to complete what she says.

We are one of the world's¹ in consumer electronics, introducing new types of product that did not exist previously. However, where we are not first to the market with a new product-type, we look at the market². If it looks good, we develop our own versions of the product. We usually test our offerings in focus³ before⁴ them on to the market, or, if there's not much time, we may just launch them, monitor market reaction and then modify them accordingly. We try to identify the different market⁵: groups of end-users with particular characteristics. We look at the marketing⁶. This includes the best way of distributing the product, deciding which⁷ and retail⁸ we are going to use. In the early stages, when the market is growing fast, it can be quite⁹: there are a lot of competitors, and the 'rules of the game' are not yet established. Later, when everyone who is going to buy the product has bought it, and the market is essentially one of replacement, there are usually fewer competitors and conditions are more¹⁰. Of course, we try to be among these surviving companies, preferably number one or number two in the market.

- | | | | | |
|----|----------------|-------------------|------------------|----------------|
| 1 | a) beginners | b) pioneers | c) premiers | d) starters |
| 2 | a) possible | b) potency | c) potential | d) power |
| 3 | a) circles | b) classes | c) gatherings | d) groups |
| 4 | a) casting | b) lancing | c) releasing | d) throwing |
| 5 | a) sects | b) segments | c) selections | d) sets |
| 6 | a) combination | b) miscellany | c) mixture | d) mix |
| 7 | a) immediacies | b) intermediaries | c) intermediates | d) intermezzos |
| 8 | a) outcomes | b) outflows | c) outlets | d) outpourings |
| 9 | a) variety | b) various | c) vicarious | d) volatile |
| 10 | a) stability | b) stable | c) static | d) stationary |

2. Use one of the prefixes, *out-*, *over-* or *under-*, with the correct form of the verb in brackets to complete each of the sentences below.

- 1 Vickers has a good reputation for buying companies that are (perform), turning them round, and bringing them back to profitability.
- 2 The Dome's operators (estimate) the number of visitors: they forecast 10 million, but fewer than 7 million showed up.
- 3 Metro tried to buy Wertkauf, but was (bid) by Wal-Mart.
- 4 Under the agreement, NCR will (source) the manufacture of its computers to Solectron for at least five years.

- 5 We opened a chain of private nursery schools. We miscalculated our costs and (charge) parents by maybe 25 per cent, which is one reason we became popular and successful.
- 6 There are some companies with big problems because they(extend) themselves in real estate.
- 7 He is a skilful politician who has (manoeuvre) his rivals.
- 8 The government has (run) its spending commitments by € 1 billion.

3. You are at a party at a professional conference. For each situation 1-5, there are two possible responses, a)-j). Match the situations to these responses, and underline the more appropriate response in each case.

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 You spill a lot of wine on someone's jacket. 2 You ask an old friend from another company about a colleague of hers that you know, and she says that he has lost his job. 3 You see someone you want to talk to but they are talking to someone else. 4 You are by yourself and someone you don't know comes up to you and starts talking, but you find them boring. 5 Someone comes up to you and says that they remember meeting you, but can't remember where. | <ol style="list-style-type: none"> a) Did he do something stupid? b) May I join you? c) I do apologise. Please send me the dry cleaning bill. Here's my address. d) I'm sorry to hear that. e) I'm going to have to go. I have to get back to my hotel to meet someone. f) I'm not at all interested in football. g) Does it matter where we met? h) Can I butt in? i) It must have been at this same conference last year. j) Don't worry. It'll rub off. |
|---|--|

4. Match the beginnings of the sentences to their endings a)-g).

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 This mining area was incredibly 2 Bank deposits are disappearing as nervous investors send their money abroad. 'The situation is absolutely 3 The organisation's systems have been severely 4 The finance minister said the budget was totally 5 The new management techniques were found to be highly 6 Making films in Britain is unbelievably 7 The country's international position is now exceptionally | <ol style="list-style-type: none"> a) disastrous', said one bank manager. 'It couldn't be worse.' b) badly hit by the closure of the mines, which cost 10,000 jobs. c) stable, secure and hopeful. d) difficult, but much easier than it was before. e) criticised by auditors, who found corruption and mismanagement. f) unrealistic, and a new budget will have to be presented to parliament next week. g) successful in 30% of companies and moderately successful in 45% of cases. |
|--|---|

Примерный список тем для устной части зачета

A: WHAT IS IMPORTANT WHEN...?

Preparing for a job interview

- Studying the job advertisement
- Finding out about the company

B: WHAT IS IMPORTANT WHEN...?

Deciding whether to attend a conference

- Venue
- Speakers

C: WHAT IS IMPORTANT WHEN...?

Developing new products

- Market Research
- Costs Involved

Отрывок примерной статьи для академического перевода

Taxing the Pollution: A Case for Reducing the Environmental Impacts of Rubber Production in Sri Lanka –Jagath C. Edirisinghe

Abstract

Most firms that process rubber in Sri Lanka do not comply with national water pollution control standards. The present command and control system fails in the face of a slow enforcement process, and also because of the nature of ‘older’ production units, many of which date back to colonial times. This study seeks to estimate a pollution tax that could motivate firms to meet these standards. I use data from 62 rubber-producing firms in Sri Lanka over three years to estimate a marginal cost function for pollution abatement. I then estimate the taxes that would bring firms into compliance. The tax rate necessary for environmental compliance is 26 Sri Lankan rupees per 100 grams (in 2005 values) of Chemical Oxygen Demand (COD) per year. While the burden of this pollution tax on the average firm would be equivalent to 8.6 per cent of annual turnover, it varies with the size of the firm, which may have adverse consequences for small firms through

closures or layoff of workers. I suggest that the use of this economic instrument might motivate the Central Environmental Authority (CEA) to monitor effluents more carefully and firms to make economic use of effluents.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 50% и промежуточного контроля - 50%.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий - 10 баллов,
- участие на практических занятиях - 50 баллов,
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ - 40 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- устный опрос - 40 баллов,
- письменная контрольная работа (эссе, аннотация) - 30 баллов,
- тестирование - 30 баллов.

Текущий контроль (участие на практических занятиях):

- беседы с партнерами в заданной ситуации делового и профессионального общения; ведение переговоров в заданной ситуации; проведение презентаций;
- написание меморандумов, официальных и неофициальных писем и электронных сообщений, повесток дня и протоколов собраний; докладов.

Оценивается:

В устных заданиях: фонетическая и грамматическая правильность речи, ее лексическая составляющая, соблюдение норм речевого этикета, полнота решения коммуникативной задачи;

В письменных заданиях: грамматическая правильность речи, соответствие ее лексического наполнения уровню pre-intermediate - intermediate, адекватность оформления письменных произведений, полнота решения коммуникативной задачи.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

а) <http://cathedra.dgu.ru/?id=109>

б) основная литература:

1. Адащик А.А. Английский язык (Информационные системы в управлении. Бакалавриат) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.А. Адащик [и др.]. — Электрон.текстовые данные. — Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2014. — 116 с. — 978-5-00032-071-6. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/47416.html>

2. Гусякова А.В. BusinessEnglishintheNewMillennium [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Гусякова А.В.— Электрон.текстовые данные.— М.: Московский педагогический государственный университет, 2016.— 180 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70106.html>. — ЭБС «IPRbooks» (дата обращения 06.04.2018).

3. Деловой английский язык [Электронный ресурс]/ — Электрон.текстовые данные.— Пермь: Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2014.— 47 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/32034.html>. — ЭБС «IPRbooks» (дата обращения 08.04.2018)

4. Дмитриева Ю.В. Let'slearnEnglish [Электронный ресурс]: методическое пособие по английскому языку для студентов неязыковых направлений педагогических вузов/ Дмитриева Ю.В.— Электрон.текстовые данные.— Соликамск: Соликамский государственный педагогический институт, 2016.— 172 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/65081.html>.— ЭБС «IPRbooks» (дата обращения - 15.03.2018)

в) дополнительная литература:

5. Гунина Н.А. ComputerforWorkandLeisure (Компьютер для работы и досуга) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Гунина Н.А., Шеленкова И.В., Шиповская А.А.— Электрон.текстовые данные.— Тамбов: Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2012.— 137 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/63930.html>.— ЭБС «IPRbooks» (дата обращения - 18.03.2018)

6. Деловой английский. Деловая переписка. BusinessEnglish. BusinessCorrespondence [Электронный ресурс]: учебное пособие/ — Электрон.текстовые данные.— Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2012.— 228 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24882.html>. — ЭБС «IPRbooks» (дата обращения - 25.07.2018)

7. Джакаева А.А., Ибрагимова С.С. EnglishinInformationScience: учебное пособие/ Джакаева А.А., Айгубова С.С. EnglishinInformationScience. — Махачкала: Дагестанский государственный университет, ИПЦДГУ, 2018.- 160 с.

9. Бедрицкая Л.В. Деловой английский язык = EnglishforBusinessStudies [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Бедрицкая Л.В., Василевская Л.И., Борисенко Д.Л.— Электрон.текстовые данные.— Минск: ТетраСистемс,

Тетралит, 2014.— 320 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28071.html>. — ЭБС «IPRbooks» (дата обращения 08.04.2018)

10. Игнаткина И.В. ThebaseofEnglishskillsdevelopment [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Игнаткина И.В., Абрамов В.Е.— Электрон.текстовые данные.— Самара: Поволжский государственный университет телекоммуникаций и информатики, 2017.— 183 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/75409.html>.— ЭБС «IPRbooks» (дата обращения - 29.05.2018)

11. Мороз И.Н. Englishfor IT students [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Мороз И.Н.— Электрон.текстовые данные.— М.: Российский новый университет, 2012.— 152 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/21255.html>.— ЭБС «IPRbooks» (дата обращения - 12.03.2018)

12. Матвеева Н.В. Ролевая игра по теме «Презентация фирмы (предприятия)» [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку для студентов, обучающихся по специальности «Логистика и управление цепями поставок»/ Матвеева Н.В.— Электрон.текстовые данные.— Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018.— 85 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70277.html> .— ЭБС «IPRbooks» (дата обращения 06.04.2018)

13. Слепович В.С. Деловой английский язык = BusinessEnglish [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Слепович В.С.— Электрон.текстовые данные.— Минск: ТетраСистемс, 2012.— 270 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28070.html>. — ЭБС «IPRbooks» (дата обращения - 25.07.2018)

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. Электронный каталог НБ ДГУ [Электронный ресурс]: база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающих в фонд НБ ДГУ/Дагестанский гос. ун-т. – Махачкала, 2018. – URL: <http://elib.dgu.ru> (дата обращения 21.03.2018).
2. eLIBRARY.RU[Электронный ресурс]: электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. — Москва. – URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> (дата обращения 05.02.2018).
3. Moodle[Электронный ресурс]: система виртуального обучения: [база данных] / Даг.гос. ун-т. – г. Махачкала. – Доступ из сети ДГУ или,

- после регистрации из сети ун-та, из любой точки, имеющей доступ в интернет. – URL: <http://moodle.dgu.ru/> (дата обращения 21.03.2018).
4. Информационный блог [Электронный ресурс]:
URL:<http://en.wikipedia.org>
 5. Официальный сайт компании Apple[Электронный ресурс]:
URL:<http://www.apple.com>
 6. Официальный сайт компании IBM[Электронный ресурс]:
URL:<http://www.ibm.com>
 7. Официальный сайт компании Microsoft[Электронный ресурс]:
URL:<http://www.microsoft.com>
 8. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<https://gszarema.blogspot.com>
 9. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<https://soulessdiana17.blogspot.ru>
 10. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<https://talifasacademia.blogspot.ru>
 11. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<https://dzhakaeva.blogspot.com>
 12. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<https://asiaabbag.blogspot.com>
 13. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<https://bilaloff.blogspot.com>
 14. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
www.bbclearningenglish.com
 15. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<http://www.businessenglishonline.net/InCompany/intro.htm>
 16. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<http://www.ted.com/talks>
 17. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<http://breakingnewsenglish.com/>
 18. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL:
<http://www.britishcouncil.ru/en>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Структура программы отражает основные дидактические принципы обучения: от простого к сложному, последовательность, повторяемость, контроль; и ведет к достижению конечной цели обучения - выработке у студентов навыков и умений практического владения английским языком в устной и письменной форме для повседневного и делового общения в рамках деятельности, определяемой специальностью «Бизнес-информатика». Работа над произносительной стороной речи осуществляется в тесной связи с работой над лексикой и грамматикой. Формирование речевых грамматических навыков следует проводить поэтапно с учетом условий

функционирования грамматических структур в речи: ознакомление и первичное закрепление, тренировка, применение. К концу II семестра завершается изучение и повторение основных грамматических явлений, характерных для устной и письменной речи, и совершенствование навыков их применения. В процессе формирования грамматических навыков следует опираться на интерактивные и коммуникативные формы обучения, что способствует ускоренному формированию практических навыков. Необходимо сочетать фронтальную, индивидуальную, парную и групповую формы работы с тем, чтобы каждый студент был вовлечен в различные виды языковой деятельности. Во время обучения в ВУЗе значительно повышается роль самостоятельной творческой работы студентов, большее место на занятиях отводится творческим формам речевого общения: диалогам, ролевым играм, деловым диспутам. Интерактивные игры обладают высокой степенью наглядности и позволяют активизировать изучаемый языковой материал в речевых ситуациях, моделирующих и имитирующих реальный процесс профессионального общения. Тематика курса отражает определенные вопросы коммуникативной сферы, в которой будущие специалисты будут выполнять свои профессиональные задачи путем реализации навыков и умений, приобретенных в процессе обучения. В процессе обучения цели совершенствования языковой компетенции сочетаются с задачами совершенствования личностных качеств студентов. Материалы, составляющие учебные пособия, подобраны таким образом, что они способствуют развитию мыслительных способностей студентов, формированию у них навыков самообразования. Для обеспечения высокого уровня овладения изучаемым материалом и закрепления его на практике используются интерактивные методы обучения. В основу построения данного курса положена ситуативно-тематическая организация учебного материала, что предполагает максимальное включение студентов в естественный процесс взаимодействия в виде беседы, диалога, обмена мнениями, информацией. Наиболее широко используются следующие интерактивные методы: тренинги, ролевые/деловые игры, дискуссии, направленные на моделирование и воспроизведение профессионально ориентированных ситуаций, вовлечение в мыслительный поиск и коммуникацию всех обучающихся. Интерактивные методы способствуют повышению мотивации студентов, создают возможности для самовыражения, овладения изучаемым материалом на практике и ведут к повышению уровня компетентности в профессиональной сфере.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

В процессе преподавания дисциплины предполагается использование современных технологий визуализации учебной информации(создание и

демонстрация презентаций), использование ресурсов электронной информационно-образовательной среды университета, а также материалов, размещенных на образовательных блогах Абдулкадыровой А.А. <https://asiaabbag.blogspot.com>, Билаловой Х.А. <https://bilaloff.blogspot.com>, Джакаевой А.А. <https://adzhakaeva.blogspot.com>; Джакаевой А.А. <https://aminadzhakaeva.blogspot.com>; Гусейхановой З.С. <https://gszarema.blogspot.com>, Айгубовой С.С. <https://soullessdiana17.blogspot.ru>, Абдуллаевой М.И. <https://talifasacademia.blogspot.ru>

Проведение данной дисциплины не предполагает использование специального программного обеспечения. Используется следующее лицензионное программное обеспечение общего назначения и информационные справочные системы: прикладные программы пакета Office Std 2016 RUSOLPNLAcademic (Microsoft Office Word; Microsoft Office Excel; Microsoft Office PowerPoint).

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Для проведения занятий по дисциплине необходимы учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с достаточным количеством посадочных мест. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа должны быть оснащены современным демонстрационным (мультимедийным) оборудованием для показа презентаций.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.